



IT - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
EN - ASSEMBLY INSTRUCTIONS
DE - MONTAGEANLEITUNG
FR - INSTRUCTIONS DE MONTAGE



COL2 - COL3

GEDA S.R.L.

Via Maestri del Lavoro, 16/18
Z.I. Porcia Ovest - 33080 Porcia (PN) Italy

Phone +39 0434 923077
Fax +39 0434 591923

Mail: info@gedanextage.com
www.gedanextage.com

CARATTERISTICHE GENERALI

Questo miscelatore è adatto a tutti gli impianti di riscaldamento dell'acqua purché installato correttamente da un installatore competente e qualificato.

SPECIFICHE OPERATIVE

Temperatura di ingresso acqua calda:

Massima: 85°C

Consigliabile: 65°C

Minimo: 15°C

Differenza minima tra temperatura acqua calda e miscelata: 10°C

La temperatura dell'acqua calda in ingresso deve essere superiore alla temperatura massima dell'acqua miscelata richiesta in uscita.

Pressioni di esercizio:

Massimo: 5 bar

Consigliabile: 3 bar

Minimo: 1,5 bar

Le pressioni di esercizio dell'acqua calda e fredda devono essere mantenute il più equilibrate possibile per mantenere la massima efficienza.

Quando la pressione di alimentazione è superiore a 5 bar, è necessario installare un riduttore di pressione a monte del miscelatore doccia.

CONSIGLI IDRAULICI

Per il sistema doccia è necessaria una fornitura indipendente di acqua calda e fredda.

La dimensione consigliata per le tubature dovrebbe essere di 22 mm minimo in caso di sistema a bassa pressione.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL MISCELATORE E TENERE SEMPRE A PORTATA DI MANO PER EVENTUALI ESIGENZE FUTURE.

ATTENZIONE!!!

Pulire l'impianto con cura prima di iniziare l'installazione del miscelatore.

GENERAL FEATURES

This mixer is suitable for all water heating systems provided it is installed correctly by a competent and qualified installer.

OPERATING SPECIFICATIONS

Hot water supply temperature:

Maximum: 85°C

Advisable: 65°C

Minimum: 15°C

Minimum difference between hot and mixed temperature 10°C

The temperature of the inlet hot water must be higher than the maximum mixed water temperature required from the outlet.

Working pressures

Maximum: 5 bar

Advisable: 3 bar

Minimum: 1,5 bar

Hot and cold operating pressures should be kept as balanced as possible in order to maintain maximum efficiency.

When the supply pressure is higher than 5 bar a pressure reducing valve should be fitted before the shower mixer.

PLUMBING RECOMMENDATIONS

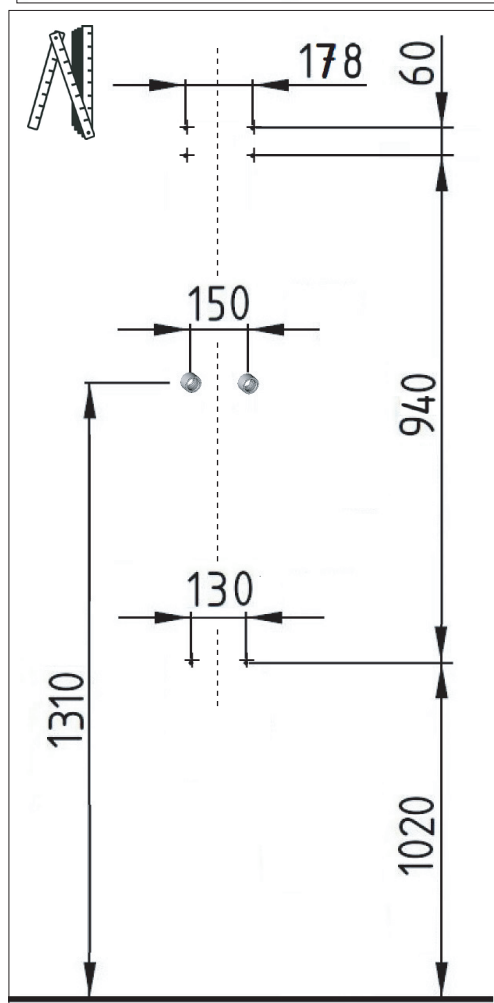
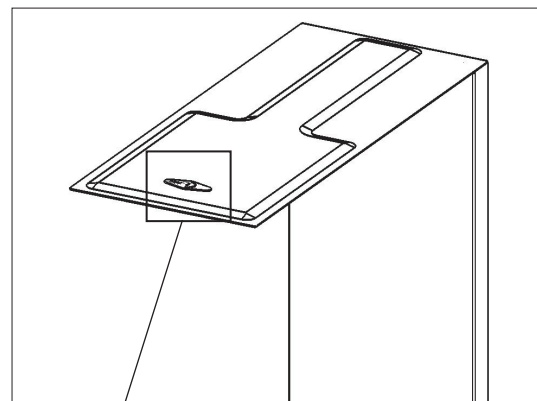
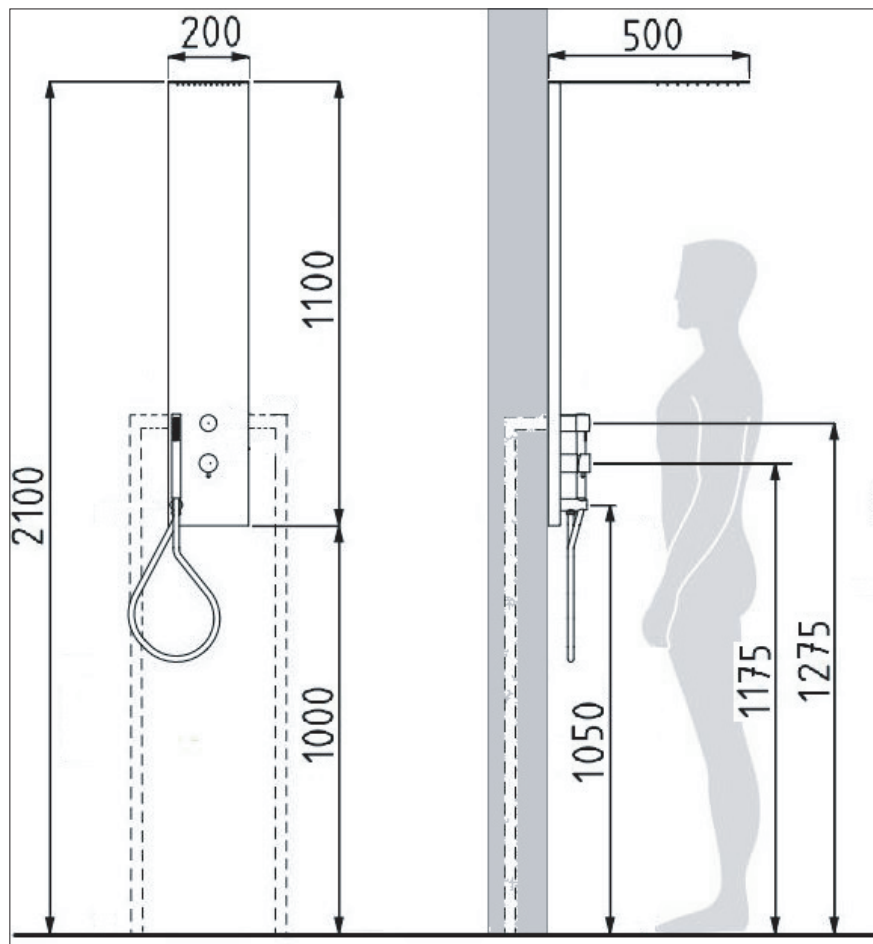
An independent hot and cold water supply is required for the shower system.

The recommended pipe work should be 22mm minimum for low pressure system.

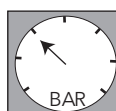
READ CAREFULLY THIS MANUAL BEFORE USING YOUR MIXER AND KEEP IT AT HAND FOR FUTURE REQUIREMENTS

PLEASE NOTE!!!

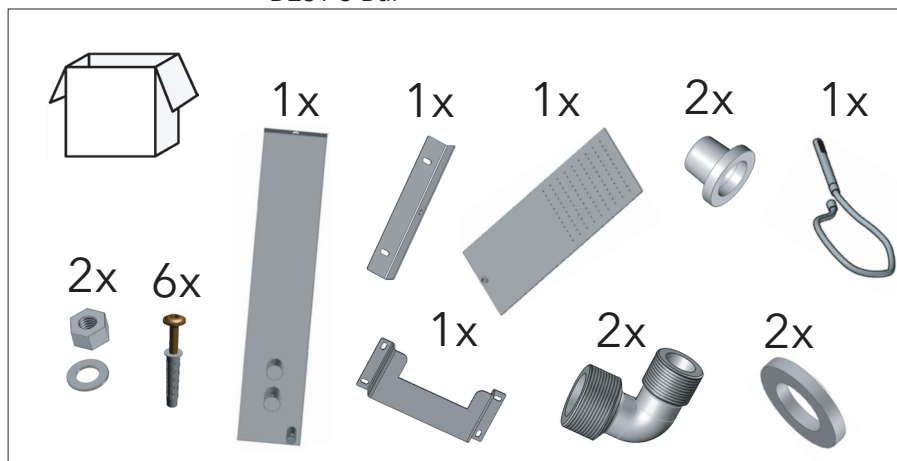
Clean the pipework carefully before installing the mixer.



MAX 70°C
BEST 38/40°C



MIN 1 Bar
MAX 5 Bar
BEST 3 Bar

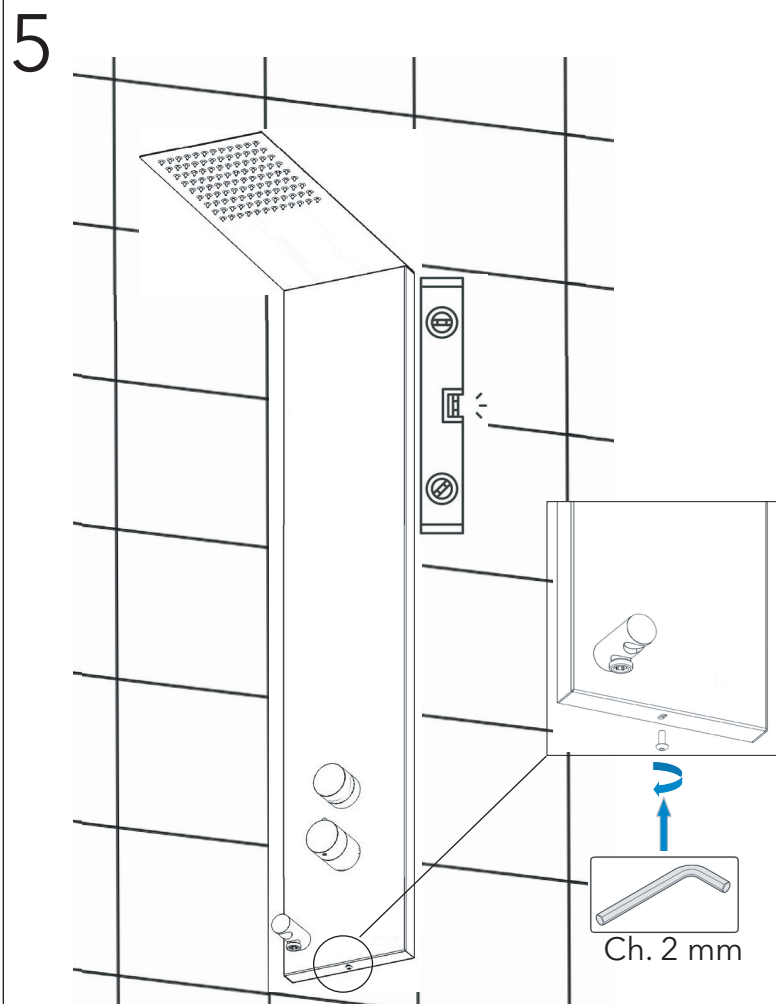
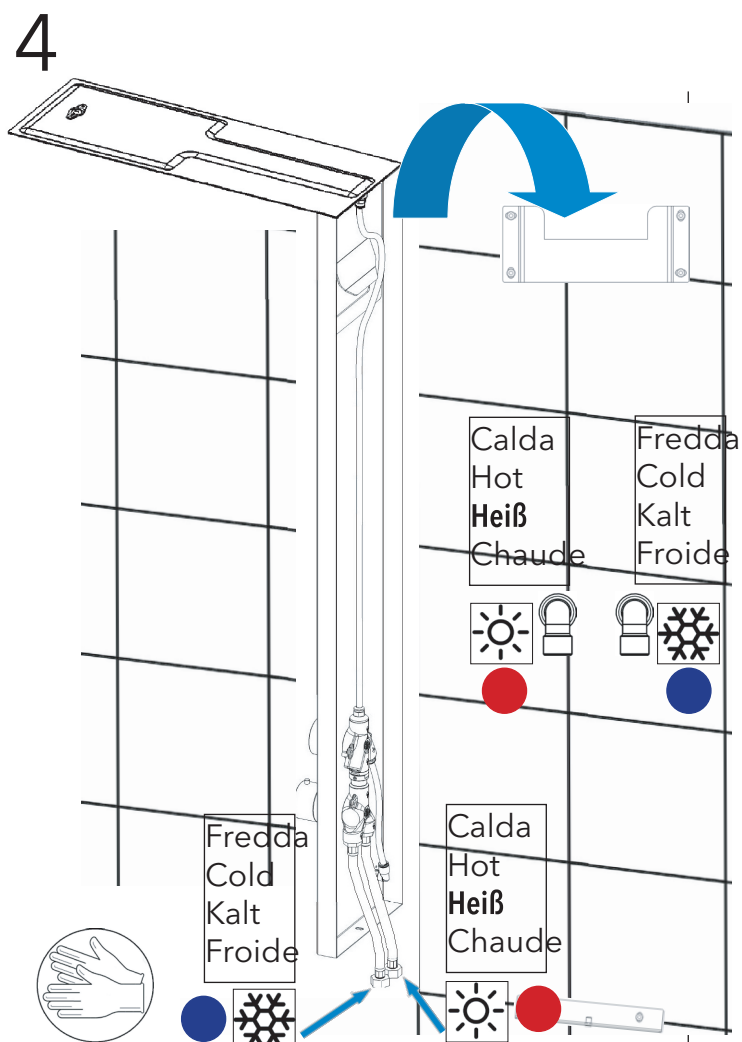
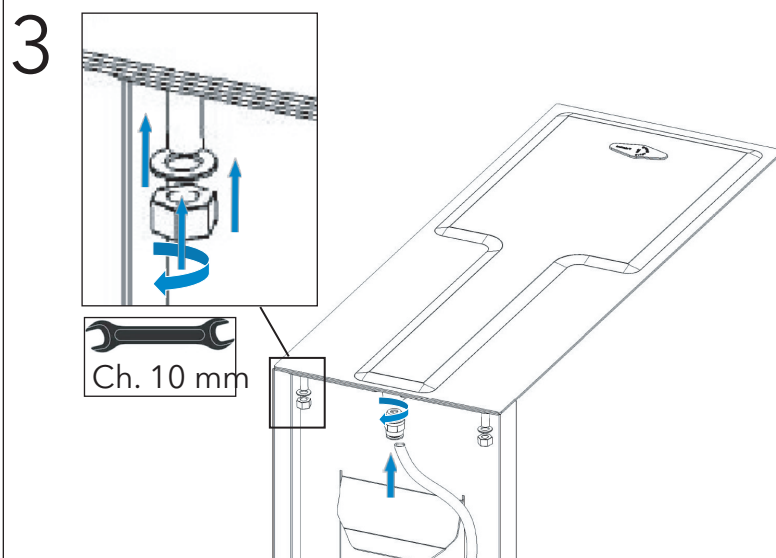
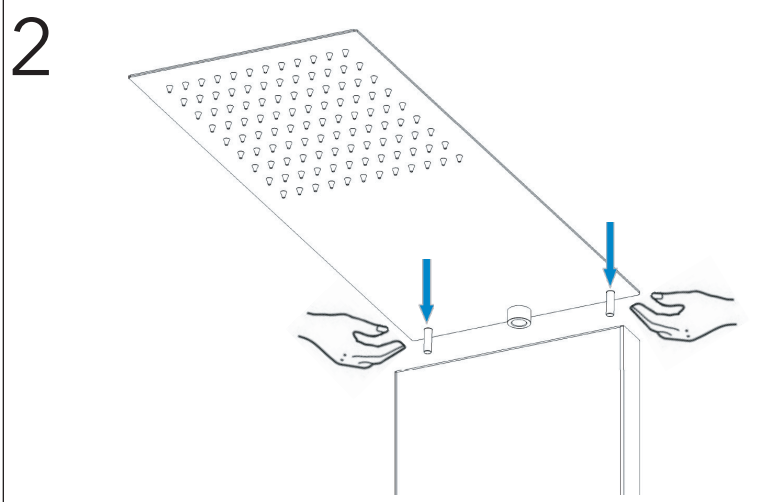
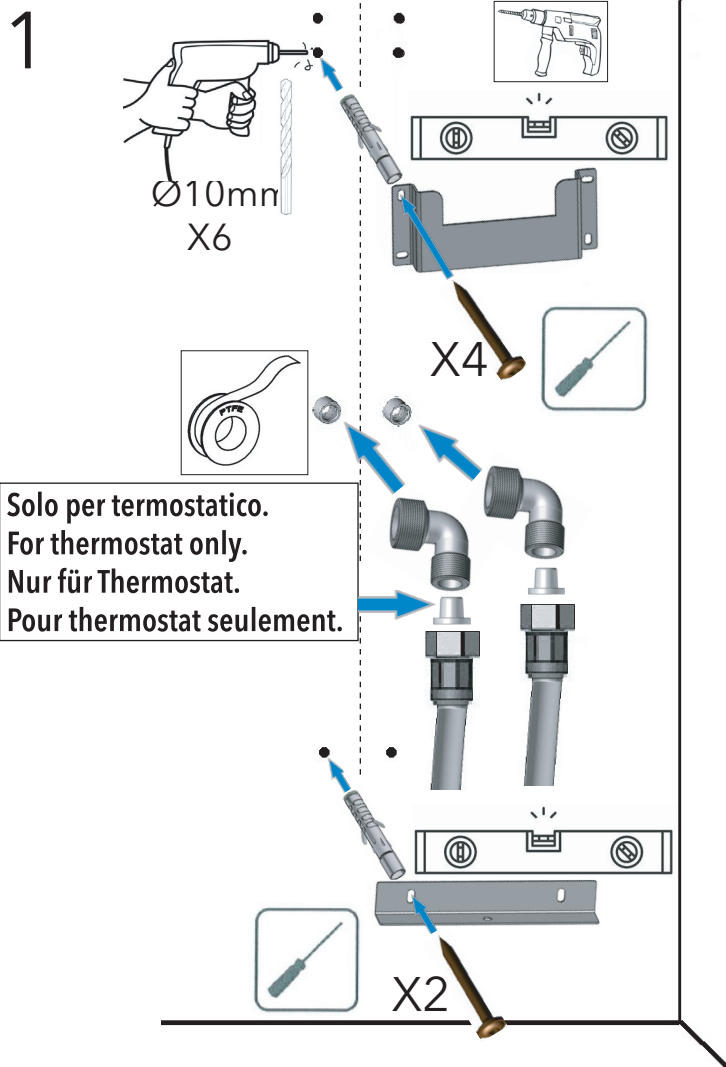


IT - L'apparechio deve essere installato da personale abilitato ai sensi e per l'effetto delle leggi in vigore.

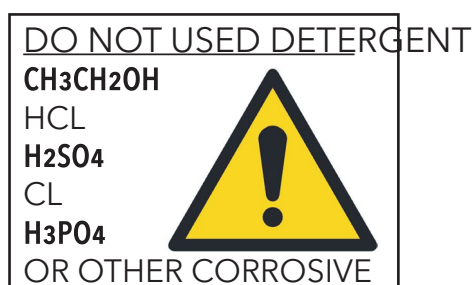
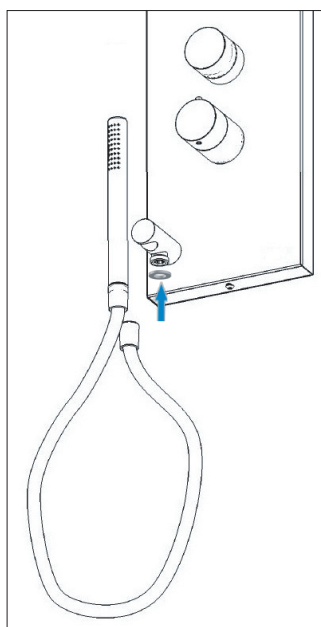
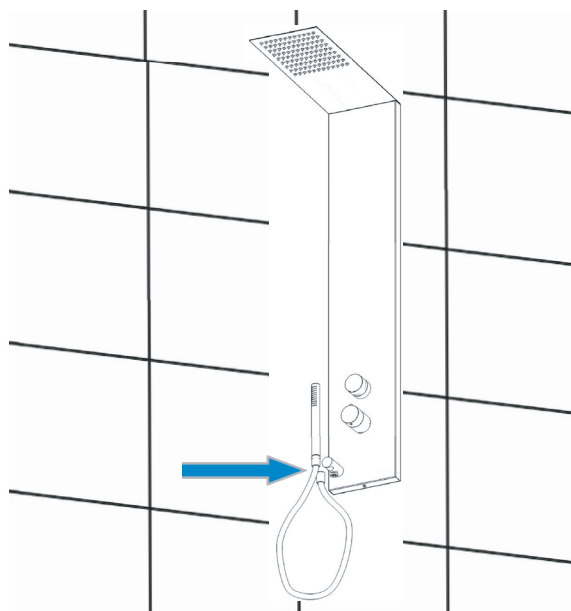
EN - According to the law, all installation and maintenance operations require a qualified person.

DE - Das Gerät muss von qualifiziertem Personal gemäß den geltenden Gesetzen installiert werden.

FR - L'appareil doit être installé par du personnel qualifié conformément et pour l'effet des lois en vigueur.



6



IT - LA GARANZIA DEL PRODOTTO NON COPRE

L'utilizzo improprio.

L'errata predisposizione dell'impianto idraulico.

Danni causati da depositi di calcare o altre impurità.

Detergenti non adatti.

EN - NOT COVERED BY PRODUCT CARE

Not correct use.

Incorrect setup of the hydraulic system.

Water impurities or limeston.

Not suitable detergents.

DE - DIE PRODUKTGARANTIE DECKT NICHT AB

Fehlerhafte Verwendung.

Die falsche Anordnung des Hydrauliksystems.

Schäden durch Kalkablagerungen oder andere

Verunreinigungen.

Ungeeignete Reiniger.

FR - LA GARANTIE DU PRODUIT NE COUVRE PAS

Utilisation incorrecte.

La mauvaise disposition du système hydraulique.

Dommages causés par des dépôts de calcaire ou d'autres impuretés.

Nettoyants inappropriés.



IT - DUE ANNI DI GARANZIA DEL PRODOTTO

Contro i difetti o vizi di fabbricazione.

EN - TWO-YEAR PRODUCT CARE

Against defects or defects of fabrication.

DE - ZWEI JAHRE PRODUKTGARANTIE

Gegen Mängel oder Herstellungsfehler

FR - GARANTIE DE PRODUITS DE DEUX ANS

Contre les défauts de fabrication ou les défauts.

IT - ATTENZIONE: Si declina ogni responsabilità relativa ad eventuali inesattezze contenute in queste istruzioni dovute ad errori di trascrizione.
 EN - WARNING: We decline all responsibility and eventual inaccuracy contained in the instructions due to transcript errors.
 DE - ACHTUNG: Wir lehnen jede Verantwortung für Ungenauigkeiten in diesen Anweisungen aufgrund von Transkriptionsfehlern ab.
 FR - ATTENTION: Nous déclinons toute responsabilité pour toute inexactitude contenue dans ces instructions en raison d'erreurs de transcription.